

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

1. STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG

PRODUKT: DE-FLUID 39
SD-BLATT Nr.: G-EAG0694
PHSD Nr.: 90-4060008
UEBERARBEITET AM: 18 DEZEMBER 2001
ERSETZT AUSGABE: 23 JUNI 2000

ESSO Deutschland GmbH
Kapstadtring 2
D-22297 Hamburg

Telefon: (040) 63930

Notfallnummer (24 h):
Berliner Giftzentrale
(030) 19240

GRUND DER UEBERARBEITUNG:
Aenderung der Sektion 13.

2. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Die folgenden gefaehrlichen Inhaltsstoffe sind oberhalb ihrer Beruecksichtigungsgrenze enthalten:

| <u>GEFAEHRLICHE INHALTSSTOFFE</u> | <u>GEHALT</u> | <u>SYMBOL</u> | <u>R-SAETZE</u> |
|-----------------------------------|---------------|---------------|-----------------|
| C12-26-Isoalkane | 100 Masse % | Xn | R 65 R 66 |

3. MOEGLICHE GEFAHREN

R 65 Gesundheitsschaedlich: kann beim Verschlucken Lungenschaeden verursachen.
R 66 Wiederholter Kontakt kann zu sproeder oder rissiger Haut fuehren.

Dieses Produkt enthaelt ein Kohlenwasserstoff-Loesemittel.

Bei Beachtung der empfohlenen Arbeitsweisen und Vorsichtsmassregeln birgt das Produkt keine signifikanten Gesundheitsgefahren. Langandauernder und wiederholter Hautkontakt kann zu Hautreizungen (Dermatitis) fuehren und sollte deshalb vermieden werden. Auf gute persoenliche Hygiene ist zu achten. Vorsichtsmassnahmen beim Umgang mit dem Produkt sind strikt zu befolgen.

Daempfe in hohen Konzentrationen koennen Reizungen an Augen und Atemwege verursachen und narkotisierend wirken.

Bei Verschlucken oder anschliessendem Erbrechen kann Fluessigkeit in die Lungen gelangen. Dadurch koennen schwerwiegende Lungenschaedigungen und sogar der Tod hervorgerufen werden.

Entsprechende Vorsichtsmassnahmen beim Umgang mit diesem Produkt sind zu beachten. Fuer eine ausreichende Belueftung ist zu sorgen.

4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN**NACH EINATMEN:**

In Gefahrensituationen sind Betroffene unter Einhaltung geeigneter Atemschutzmassnahmen aus der Gefahrenzone zu bringen. Ist die Atmung unregelmassig oder bereits Atemstillstand eingetreten, ist eine kuenstliche Beatmung vorzunehmen. Die Betroffenen ruhigstellen und sofort fuer eine aertzliche Weiterbehandlung sorgen.

NACH HAUTKONTAKT:

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

Betroffene Hautpartien sind gründlich mit Wasser und Seife zu waschen.

Verschmutzte Kleidung ist auszuziehen und vor Wiederbenutzung zu reinigen.

Haelt die Hautreizung an, ist ein Arzt zu konsultieren.

NACH AUGENKONTAKT:

Augen sofort mit reichlich Wasser spuelen bis die Reizung nachlaesst. Bei anhaltender Reizung einen Arzt konsultieren.

NACH VERSCHLUCKEN:

Erbrechen darf **AUF KEINEN FALL** herbeigefuehrt werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass das Produkt in die Lunge gelangt (Aspiration). Betroffene Personen sind ruhigzustellen und sofort aertzlich zu behandeln.

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKAEMPfung

GEEIGNETE LOESCHMITTEL:

Schaum; Trockenloeschmittel; Kohlendioxid.

BRAND-UND EXPLOSIONSGEFAHREN:

Es handelt sich um ein brennbares Material mit geringer Gefahr. Das Produkt kann nur dann zuendfaehige Gemische bilden oder brennen, wenn es auf Temperaturen oberhalb des Flammpunktes erwaermt wird. Geringe Verunreinigungen an leichtfluechtigen Kohlenwasserstoffen koennen die Gefahr erhoehen.

ES BESTEHT DIE GEFAHR ELEKTROSTATISCHER ENTLADUNG. Das Produkt kann sich elektrostatisch aufladen und gegebenenfalls unter Funkenbildung entladen.

BESONDERE MASSNAHMEN BEI DER BRANDBEKAEMPfung:

Zum Schutz von Personen und zur Kuehlung von Behaeltern im Gefahrenbereich, Wasserdampf oder Wasserspruehstrahl einsetzen.

Den Zutluss des Produktes unterbinden. Das Feuer kontrolliert ausbrennen lassen oder mit alkoholbestaendigem Schaum oder Pulver loeschen.

Ein Atem- und Augenschutz ist fuer Loeschmannschaften, die Rauch oder Daempfen ausgesetzt sind, erforderlich.

GEFAEHRliche VERBRENNUNGSPRODUKTE:

Rauch, Kohlenmonoxid und Kohlendioxid.

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

PERSONENBEZOGENE VORSICHTSMASSNAHMEN:

Siehe Abschnitt 8.

AN LAND:

Leck schliessen. Produkt nicht in Kanalisation, Wasserlaeufoe oder tiefliegende Bereiche gelangen lassen. Die zustaendigen Behoerden verstaendigen, falls das Produkt in Gewaesser oder Kanalisation gelangt ist oder Erdreich und Pflanzen verunreinigt hat. Massnahmen ergreifen, um Einwirkungen auf das Grundwasser zu verringern oder zu vermeiden.

Produkt, soweit es geht, mechanisch aufnehmen. Restliches Produkt mit Sand oder einem geeigneten Adsorptionsmittel binden und dann aufnehmen. Produkt und kontaminiertes Adsorptionsmittel in geeigneten Behaeltern der Entsorgung zufuehren, siehe dazu auch Punkt 13.

AUF DEM WASSER:

Produkt: DE-FLUID 39**ESSO Deutschland GmbH**

Das Produkt sofort mit geeigneten Massnahmen eindaemmen. Gegebenenfalls andere Schiffe warnen. Hafenzustandspolizei und andere zustandige Behoerden informieren.

Produkt durch Skimmen oder mit geeigneten Adsorptionsmitteln von der Wasseroberflaeche entfernen. In fliessenden Gewaessern nach Ruecksprache mit den Behoerden gegebenenfalls geeignete Dispergiermittel einsetzen.

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Das Produkt ist in kuehler und ausreichend beluefteter Umgebung unter Fernhaltung jeglicher Zuendquellen zu lagern. Fuer die sichere Handhabung von Faessern und schweren Gebinden muss geeignetes Geraet benutzt werden. Elektrische Anlagen und Ausruestungen muessen den Vorschriften entsprechen.

BE- UND ENTLADETEMPERATUR (Grad C): Max. 40

LAGERTEMPERATUR (Grad C): Max. 40

BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN:

Massnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.

Aufbewahren und Handhabung nur in geschlossenen Behaeltern.

Vorschriften fuer Lagerung und Transport beachten.

Leckagen an Behaeltern vermeiden.

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSOENLICHE SCHUTZAUSRUESTUNG**EXPOSITIONSGRENZWERT AM ARBEITSPLATZ:**

Fuer Gesamtkohlenwasserstoffe: MAK-Wert (TRGS 900): Fuer Kohlenwasserstoffgemische 200 ppm. Spitzenbegrenzung Kategorie 4.

PERSOENLICHE SCHUTZMASSNAHMEN:

Ist beim Umgang mit dem Produkt ein Haut- oder Augenkontakt wahrscheinlich, dann muessen eine Schutzbrille, Schutzkleidung und chemikalienbestaendige Schutzhandschuhe getragen werden.

Wenn ein Haut- und Augenkontakt mit dem Produkt mit Sicherheit vermieden werden kann, ist keine spezielle Schutzausruestung erforderlich.

Sollten die Raumluftkonzentrationen trotz technischer Vorsichtsmassnahmen den Arbeitsplatz-Expositionsgrenzwert ueberschreiten, muessen Massnahmen zur Absaugung o.ae. ergriffen werden, anderenfalls ist ein geeigneter Atemschutz zu tragen.

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

FORM/GERUCH: Klare, gelbe Fluessigkeit, milder Petroleumgeruch.

DICHTE, g/cm³: 0.78 bei 15 Grad C ASTM D 4052

SIEDEBEREICH: 240.0 - 360.0 Grad C DIN 51 751

VISKOSITAET, mm²/s: 3.1 bei 40 Grad C ASTM D 445

DAMPFDICHTE BEI 1 BAR: Schwerer als Luft.

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

| | |
|--|------------------------------|
| VERDUNSTUNGSZAHL (n-Butylacetat=1): | < 0,01 |
| LOESLICHKEIT IN WASSER: | Vernachlässigbar. |
| pH-WERT: | Nicht anwendbar. |
| FLAMMPUNKT: | > 114 Grad C |
| METHODE: | PMCC DIN 51 758 |
| EXPLOSIONSGRENZEN IN LUFT, IN VOL%: | UEG: 0.6 OEG: 6.5 (ungefähr) |
| SELBSTENTZÜNDLICHKEIT: | Nicht verfügbar. |

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**STABILITÄT (THERMISCH, LICHT EINWIRKUNG, etc.):** Stabil**ZU VERMEIDENDE BEDINGUNGEN:**

Das Produkt ist von Heizquellen, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernzuhalten.

ZU VERMEIDENDE STOFFE:

Kontakt des Produktes mit starken Oxidationsmitteln, wie z.B. flüssigem Chlor oder konzentriertem Sauerstoff, ist zu verhindern.

GEFAHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE:

Bei übermässiger Erhitzung unter Luftausschluss können sich organische Crackprodukte bilden.

Das Produkt zersetzt sich nicht bei normalen Temperaturen.

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE**EFFEKTE BEI EXPOSITION:****BEI EINATMEN:**

Bei Umgebungstemperatur besteht nur ein sehr geringes Gesundheitsrisiko.

Bei höheren Temperaturen oder mechanischer Zerstäubung können Dämpfe oder Ölnebel gebildet werden. Diese können Augen und Atemwege reizen.

Hohe Konzentrationen an Ölnebeln/-dämpfen können zu Reizungen der Schleimhäute und zu Kopfschmerzen, Schwindel und Benommenheit, sowie Störungen des zentralen Nervensystems führen.

Das Einatmen von Dämpfen und Ölnebeln ist zu vermeiden.

BEI HAUTKONTAKT:

Die akute Toxizität ist sehr gering.

Häufiger oder längerer Hautkontakt kann zur Austrocknung und Entfettung der Haut führen, was Hautreizungen und Hautentzündungen (Dermatitis) verursachen kann.

BEI AUGENKONTAKT:

Schwach reizend, jedoch keine Schädigung des Augengewebes.

BEI VERSCHLUCKEN:

Die akute systemische Toxizität ist gering.

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

Geringste Mengen, die bei spontanem oder eingeleitetem Erbrechen nach versehentlichem Verschlucken in die Lungen gelangen, können schwerwiegende Lungenschädigungen und sogar den Tod hervorrufen.

CHRONISCH:

Nicht verfügbar.

TOXIZITÄTSDATEN:

AKUT

Testdaten, verfügbar von diesem und vergleichbaren Produkten, zeigen eine geringe Gift- und Reizwirkung. Die allgemeine Toxizität von Mineralölen dieses Typs ist bekannt und u.a. in dem CONCAWE-Bericht 5/87 "Gesundheitsgefährdung durch Schmierstoffe" beschrieben. Dieser Bericht liegt in deutscher Sprache als DGMK-Bericht 400-7 vor.

CHRONISCH

Zur Zeit sind keine Daten über eine chronische Toxizität verfügbar.

12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Spezifische ökotoxikologische Daten sind für dieses Produkt nicht verfügbar. Die Einschätzung beruht auf allgemeinen Informationen über ähnliche Komponenten, die in atmosphärischen Destillationsströmen enthalten sind. Basierend auf Literaturdaten über chemische, physikalische und biologische Eigenschaften für bestimmte Komponenten dieses Produktes sowie verfügbare Testdaten von ähnlichen Produkten können schädliche Wirkungen auf aquatische und nicht aquatische Ökosysteme nicht ausgeschlossen werden. Es wird erwartet, dass dieses Produkt mässig biologisch abbaubar ist.

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

EMPFEHLUNGEN:

Produktabfall durch autorisierte Unternehmen einsammeln/entsorgen lassen.
Nationale Gesetzgebung und örtliche behördliche Vorschriften beachten.
Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.
Österreich: Abfallwirtschaftsgesetz.
Schweiz : Verordnung über Verkehr mit gefährlichen Stoffen (VVS).

ABFALLSCHLÜESSELNUMMER (EAK gültig ab 1.1.2002): 12 01 07

Die Abfallschlüsselnummer ist entsprechend dem gebräuchlichen Verwendungszweck und den Inhaltsstoffen des Produktes zugeordnet. Je nach Branche / Einsatzzweck kann sich eventuell auch eine andere Abfallschlüsselnummer ergeben.
In Österreich gelten bis auf weiteres die Abfallschlüsselnummern gemäss OENORM S 2100 vom 1.9.97.

EMPFEHLUNGEN FÜR UNGEREINIGTE VERPACKUNGEN:

Die Entsorgung von ungereinigten Verpackungen hat gemäss den folgenden Vorschriften nur über zugelassene Sammler bzw. Entsorger zu erfolgen.

Deutschland: Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz.
Österreich: Abfallwirtschaftsgesetz.
Schweiz: Technische Verordnung über Abfälle (TVA) und Verordnung über den Verkehr mit Sonderabfällen (VVS).

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

GEEIGNETE TRANSPORTBEHÄLTER:

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

Tanklastwagen, Faesser und Dosen.

TRANSPORTTEMPERATUR (Grad C): Max. 40

TRANSPORT ZUR SEE UND IN DER LUFT

Kein Gefahrgut

LAND-TRANSPORT UND BINNENSCHIFFFAHRT

Kein Gefahrgut

15. VORSCHRIFTEN

KENNZEICHNUNG NACH EG-RICHTLINIEN

KENNBUCHSTABE UND GEFAHRENBEZEICHNUNG: Xn Gesundheitsschaedlich

R 65 Gesundheitsschaedlich: kann beim Verschlucken Lungenschaeden verursachen.

R 66 Wiederholter Kontakt kann zu sproeder oder rissiger Haut fuehren.

S 62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeifuehren. Sofort aertzlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

DEUTSCHE VORSCHRIFTEN

STOERFALLVERORDNUNG:

Unterliegt nicht der Stoerfallverordnung.

TECHNISCHE ANLEITUNG LUFT: 3.1.7. III

WASSERGEFAEHRDUNGSKLASSE: 1 (KBwS-Einstufung)

GIFTVERORDNUNG SCHWEIZ

BAGT-NUMMER: 610200

GIFTKLASSE: Frei

SONSTIGE VORSCHRIFTEN

Fuer Deutschland :

Die berufsgenossenschaftlichen Vorschriften sowie die Anlagenverordnung (VAWS) der Laender ueber den Umgang mit wassergefaehrdenden Stoffen sind zu beachten.

16. SONSTIGE ANGABEN

PRODUKTTYP/GEBRAUCH:

Metallbearbeitungsfluessigkeit.

HERKUNFT DER ANGEgebenEN DATEN:

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt gegebenen Empfehlungen sind zusammengestellt aus: aktuellen Testdaten (wenn verfuegbar), Vergleich mit aehnlichen Produkten sowie Informationen von Herstellern zugekaufter Komponenten.

Die hierin enthaltenen Angaben beziehen sich nur auf das bezeichnete Produkt. Sie koennen jedoch nicht mehr zutreffen, wenn das Produkt zusammen mit anderen Materialien oder in einem Verarbeitungsprozess verwendet wird. Die Aussagen entsprechen unseren Kenntnissen und Erfahrungen zum angegebenen Zeitpunkt. Es wird jedoch keine Gewaehr fuer Fehlerlosigkeit,

Brachthäuser[®]

Mineralöle GmbH & Co. KG
"alles läuft gut."

Sicherheitsdatenblatt gemäss 91/155/EWG

Produkt: DE-FLUID 39

ESSO Deutschland GmbH

Zuverlässigkeit und Vollständigkeit gegeben. Der Verwender muss sich selbst davon ueberzeugen, dass alle Aussagen fuer seinen jeweiligen Gebrauch geeignet und vollstaendig sind.